Ն՝ 8132 1912 ՄԱՅԻՍ 17-30

ԲԻՆԳԵՏԵՆՊՈՒՀ

17 ՄԱՅԻՍ 328 28ԻՆՃԻ ՇԱԲԱԹ

ԱԱՀԻՊՐ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻԽԻԹԻՐ
ԳՈՒՄԱՐԱՎԱՐՈՒՆ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւհասիպի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Քարիկի թէհսիպի 1877

ԳՈՒՄԱՐԱՏՈՒՆ ԴԻՐՇԷՐԻ
Ն. 49

Ազգերայա ալիս մեվասս հագզրնտա ա իպի իմքիյազա միւռաճաաթ օլընը։ Մազպուզլար սահիպի իմրիյազրն իմզպունը վի իսարհանեհին մեսուրը մախասուրնը շամիլ օլմալը տր։ Տեռն օլընմալամ եվազ իասհ օլընմազ։ Իլանաթ ֆեսալիի միւռեհիպ իլե նեռ օլուռնուռ։

ՋԷՌԻՏԷՒ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ, ՄԻԼԼԻՃԷ, ԹԻՒՃԱՌԱՐԻՃԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

20 ԲԱՐԵ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԵ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ՖԻԳԱԹԼԱՐ ՐԷՆԻՆ (ՄԷՃ. 20
Սթանպոլ վէ Թաշրա, սեճելիյի 130 դրշ.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մեմալիքի էճնեպիյէ սեճելիյի 32 ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ԳՕՆԿՐԷ ՎԷ ԳՕՆՖԷՐԱՆ

Հալը հաղրրատա պիւթիւն սիյասի մէհավլէտէ, մաթպուաթատա, սէֆարէթխանէյէրտէ տիւլէրտէ տէֆտէրան օլան չէյ գօնկրէ վէ եա գօնֆէրանս մէսէլէսի տիր։ Թէրքիա-Իթալիա մուհարէպէսինէ իրիմատ վէրմէք իչիւն Եվրօպա տեվլէթլէրի Բուսֆորը թէքիրի վէ Թալէպի իւզէրինէ պիր գօնֆէրանսըն սպարնա գարար վերմիյէր, պու հավատիս իւչ հաֆթասան պէրու մէյտանատա սօյայը, կեան չէքիլմի, կեան մազասորը թէպտիլ իտաէր, պազն մահտուտ պիր տայիրէյէ կիրիր, պազն պէօյիւր վէ տայիրէսի տախիլինէ պօղազլար, Շարգը գարիպ վէ Գալան ու կիրիտ մէսէլէլէրինի ինթիվա իտէր։ Հէր նէ օլուրսա օլսուն էկեր հագիգաթի պիր գօնֆէրանս ադտ իտիրէճէքսէ թայի պիր քի եվվէլ էմիրտէ պիր բրօկրամ հազրըլանմագ որը, պու բրօկրամ գօնկրէտէ միզադէրէ իտիրէճէք մէսայիլի թայէն իտուպ իլիթիրաք իտէճէք օլան տէվլէթլէրին վազիֆէսինի պիր տէրէճէյէ գատար թէստիկ իտէպիլէճէք տիր։

Հէր նէ վազրթ պիր սիյասի մէսէլէսին հալի իչիւն պիր գօնֆէրանս վէ եա գօնկրէսին ադտ մէվզուն պահս օլուրսա օ տէվրին սահնէյի սիյասէթինի իտարէ իտէն տիրլօմաթլար պիր մէհմունիյէթ հիս իտէրլէր, զիրա Գօնկրէ վէ եա Գօնֆէրանստա հէր նէ գատար իսթիպին արգասընտաքի մատտի գուվվէթին րօլը ինքար օլուհամադ իսէ տէ, էքսերիյա օ իսթիպին պէյաղէթի, տիրլօմաթի նօղթաթ նազարընտան մէհարէթի պիր տէրէճէյէ գատար թէէմինը մուվաֆֆագիյէթ տէպէկմ օլապիլիր։ Մաթիմ օլսուրը վէճէյէ տիրլօմաթինէ տախի քէնթինէ կէօրէ պիր յօգ ամանաթը վար որը քի օնուն իսթիհսարընը արամագ իչիւն թա 1654 սէնէսինէ եանի վէսֆֆաիա մուահէտէսինէ գատար կէրիյէ պիր նազար աթի էմմէք իսթիզա իտէր։

Հալը հաղրրատա տէվլէթլէր արասընտա ճէրյան իտէն միզադէրէ հէր չէյտէն եվվէլ գօնֆէրանսըն լիւզումը օլուպ օլմասը թայէն էմմէյէ մաթուֆ որը, զիրա չիմտիյէ գատար ադտ իտիլէն պիրթիւն գօնֆէրանսլար, գօնկրէլէր, մուահէտէ վէ մուգավէլէյէրին հուզուզը տիվէյնօգթաի նազարընտան հիչ պիր էհէմմիյէթլերի օլմամըշ որը։ Ադտ իտիլէն պիր գօնֆէրանստա պիր չօգ չէյլեր գարարլէր օլուր, օ գարարլար մատտէ մատտէ քեաղրտ իւզերինէ եազրլըր, թէսթի իտիլիր, ահքամընրն մերիյէթի թաստիգ օլունտրգտան սօնրա հուզուզը տիվէյնէ կէչէր, գօնֆէրանսա իչթիրաք էմմէյ օլան տէվլէթլէր օ ահքամա գարը մուայյէն պիր վազիյէթ ալըրլար, օ սուրէթլէ սիյասի մէվզուլերինին թայէն իտիմէյ օլտուղընա գանսաթ հասը իտէրլեր, ֆագաթ այթը այ սօնրա «տէվրան եինէ օլ տէվրան, ալէմ եինէ օլ ալէմ»։

Հիքիմէթլէր միւնասէպաթը միւթպաիլէի իտարէ իսթիմէք վէ էհէմմիյէթսիզ չէյլեր իչիւն հարպ սահնէլէրինէ գօշմամագ մազասը իլե արայարընտա զուհուր իտէն իսթիլիֆլերի գօնֆէրանս սուրէթի իլե հալ էմմէք լիւզումը հիս էմմէյլեր, ֆագաթ հազիրաթտա օ գօնֆէրանսա գարարկիր օլան չէյ պիր միւատէթ սաթէհ պիր բիյէթե հէտէֆ օլտուղտան սօնրա չէքը ասլիսինի պուլմուշ որը։ Հալը հաղրրատա տէվլէթլեր արասընտա վէրիլէն պիր գարար պիր էքի սաթ սօնրա հէր հանկը պիր սէպէպ տօլայը իլե նազզ իտիլիր, մունթազիրթին սուհուլէթի սիյասէթ չարխընն սիւրաթա տէօնմէսինի միւճիպ օլույօր, ծնուն իչիւն որը քի պիր կիւն զարիրնտա մէյտանա միւթէատիր չայիպար չէզար վէ պիր կիւն սօնրա պաշզա սուրէթլէ թէֆֆիր օլունուր, պունտան էհալ սէնէ եվվէլ էքի հիւքիմէթ արասընտա հասը օլան պիր իսթիլահ մէսէլէսինին հալի իչիւն խուսուսի սէֆիրլեր վէ եա մէֆթունպար կէօնտերմէք լիւզումը հիս իտիմիշ էքէն հալը հազրրտա պիր թէլէկրաֆ վէ եա թէլեֆօն ինթիզարընա զարարլը օլան չէյ ինթիզարընա մուհաֆազասընա զայրէթ իսթիքլերի իչիւն արալարընտա իթիլաֆըն հուսուլը զանն օլունտըրը գատար գօյայ օլմամագ որը։ Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի տախի պունը բէք էյի պիտիյի իչիւն գօնֆէրանս հագզընտա թանզիմ իտիլէճէք բրօկրամըն եալընըզ թէրքը մուխասէմէյէ մութէալլիգ օլմասընը արզու իտիյօր քի, պունտա Ռուսիանըն բանը սույա սիւյմիշ օլուր։ Ֆրանսանըն տախի Ինկիլթէրայա հէմֆիքէար օլտուղը մալումը իլամ գազիլինանէն տիր, ծնրն իչիւն տիր քի Ռուսյա արթըգ էսկիսի կիպի հէրարէթլէ գօնֆէրանսը թասգիպ իթմէզ վէ հաթթա սարքը նազար իտիլտիկ թազտիրտէ խօշընա կիտէճէք տիր։

Շիմտի յէրքը մուխասէմէ իչիւն գօնֆէրանստա իւչ մուխթէլիֆ թէքլիֆ տէրմիյան իտիլէճէյի սէօյլէնիյօր. պունլարտան պիրինճիսի Թարապլուսըն միւթեսավիյէն թազտիմ, իքինճիսի Իթալիանընը զանգի իթմէյ օլտուղը սէվահրլին քէնտիսինէ իպպասը իլե տախիլ զրթասմէն Թրբրքիյա թէրքի, իչիւնճիսի տէ Թարապլուս վէ Պենկազի զրթալարընը Մրսըր կիպի Իթալիանընը թանթը հիմայէսինտէ պուլունտրբլմասընտան իպարէթ իմիշ։ Իչպու հէր իւչ չընգն այրը այրը թէպգիգի բէք ուզուն մուպահասայը մուճիպ օլանագ որը. ահանա եկեր նիհայէթ գապուլ իթմէք իպգիկա իսէբսե Պաալ Ալի հանկրսընը քէնտի նօպիտ նազարընա մուվաֆֆգ կէօրէճէք տիր վէ Եսխատ Իթալիա հիւքիւմէթի կէչէն 1911 սէնէսի նոյեմբերին 13ինճի կիւնիւ չըգարմըշ օլտուղը իլկագ զարարտամէսինտէն սարքը նազար իտիրէք իւչ ղրգասն քէնտի մէնֆաաթընա էն մուվաֆֆգ օլանը գապուլէ բազի օլանամգը որը։ Տիկէր Թարաֆտան ատալարըն իչղալը տախի պէօյիւք պիր մէսէլէ օլաւագ հէր հալտէ գօնֆէրանստա մէվզուն պահս օլանագ որը. Իթալիա պիւա գայտ ու չարթ ամարը Թրբրքիյա իտատ իտէճէ՞ք մի։ Իլթէ պիւթիւն պունտարը նազարը տրգգաթա պարդրմրզ թազտիրտէ գօնֆէրանս իչիւն Թանզիմ զըլընանագ բրօկրամըն տէվլէթլերի միչքլի պիր մէվզուտ պուլունրտաճաղընա գանսաթ հասը իսէրլեր։ Պիւթիւն պունտարա Ռուսիանընն պօղազլար վէ Իրան հուսուսը հագզնտաքի մութալէպաթընը տախի զամմ իտէճէք օլուրսադ վազիյէթը հազրէյի սիյասիյի կէօզ էօնիճիսի պուլունտրը։ Հարպը հազրրատա Թրբքիանընն չիտէթլէ մուգավէլէ իթմէսի տէվլէթլերընն զանն իթիֆէյերի կիպի պիր նէթիճէյէ վասըլ օլունմասընը վէ միւսլէթ մուխթաթ օլուպ, պունտա մումանիյէյի Գերապայծառընն եէվմի վիւրուտընը թէպտիր իլե պէրապէր անը բարլագ սուրէթտէ իսթիգպալ վէ գապուլ իթմէք իչիւն, պիլուսամ էհալիյի տավէթ վէ թէշվիգտէն իպարէթ պունլանաջ որը։

Իլթէ հալը հազիգաթ պունտան իպարէթ տիր։ Պինաէն ալէյհ, սահիպի մէգալէնին, պիր զէմմնի իթիլաֆ մագամընա թասատտա էյլէտիկի պէշ նօգթալար պիւսպիւթիւն հազիգաթա մուղայիր վէ պիլթիւլիյէ պիսալ ու էսաս օլարը հասէպլյէ, իֆֆատաթը վագրայը տուրէթը գաթիյէ վէ բէսմիյէսէ թէզգիպ իլե պէրապէր, պէյան իտէրիզ քի, էնգարէ էբմէնի Գաթօլիք մէճլիսի իտարէսի, նէ Թէրզեան բօլիթիգասընը թէզգրպ էմսիրմէյէճէկլինէ, նէ Գերապայծառը նախագահ վէ եա բէյս սըֆաթյլա մէճլիսլէրատ պուլունարմայագաղընա, նէ մումանիյէյէ միլլէթին մուամէլէ ճիսմանիյէսինէ էլ սիւրտիւրմէյէճէկլինէ վէ նիհայէթ նէ տէ մէրհասասրդ ֆէրմանընրն իսթիհսալի իչիւն երեսփոխական ժողովն բէյլինի ալմազսըզն հիչ պիր թէչէպպիւտէ պուլունմայագաղընա տայիր նէ պիր իֆֆատաթ ու մէսրուսաթատա պուլունմըշ վէ նէ տէ պէօյլէ ղարիպ վէ եէքտիկէրինի միւթէնազրս թէհահհիւտաթ գապուլ էյլէմիշ տիր։ Պինապէրին մէճլիսիմիզէ աթթի իտիլէն իշպու իֆթիրա վէ իսնատաթը քամիլլեն ըէատ ու ճէրհ վէ պիզ, միլլէթճէ վէ մէճլիսճէ զերապայծառմըզըն թէմիմիզ բիսքէօս թայէն ու թագտա գըլընարը-ղը կիւնտէն, պա թահրիրաթը բէմմիյէ մումանիյէհէ արզ էյլէտիկիմիզ վէճհ իւզրե, քէնտիլերինի մէմնունէն վէ մաէլ շիւքրան գապուլ պիրլե, հէրան վէ եզհեր ճիրէթ ճնա մէրգութ վէ միւթի վէ հիչ պիր վէճհ իլե մումանիյէյին բէյնունէն ընթիրագ էմմէյէճէկիմիզի պէյան վէ նէկեր պունա խօշնուտ օլմայան պիր եա իքի քիչի վար իսէ, ծնլարըն տա աղրադը չանսխեյէ իթթիֆագէն հարաքէթ էյլէտիքլերինի իլանտա ալա թէրէտիւտ էթմէյիզ։

Մումանիյէյ Գերապայծառա աթթի իտիլէն սէօզլերէ կէլմիտիքտէ պունլար տախի մին քիչլի իւլիճուն հազիգաթա մուղայիր, վէ թէմամէն պիաղ ու էսաս որբլար. զիրա մումանիյէյ թարաֆընտան պէյանա մէզունը քի, նէզտի սեմանիյէրինէ, ոնինլեն ճէմիյէթ թարաֆընտան նէ պիր հէյեթի մէպուսէ կէլմիշ, վէ նէ տէ զիյարէթճիլեր միյանընտա պունա տայիր պիր սէօզ սէպգ էթմիշ տիր. պինաէն ալէյհ սէրտ օլընան սէօզլերին քեաֆֆէսի տէ, սահիպի մէգալէնին իլմի թասնիյաթտա դայէթ մահիր պուլընան գուվվէթ միւթէխասիսլէսմտէ վիճուտ պուլմըշ չէյլեր օլուպ, պունլարտան նէ միլլէթիմիզ նէ՛ մէճլիսիմիզ վէ նէ տէ սէմահէթլու գերապայծառըմըզ հիչ պիր վէճհ իլե խապէրտար տէկիլ վէ պունա տայիր տէ հիչ պիր քէլիմէ սարֆ իսրմամիշ տիր։ Իլթէ, եվվէլ վէ ախիր էվրէէկիմիզ գաթի վէ սօն ճէվապըմըզ պունտան իպարէթ տիր։

Թահսին քէյֆիյէթ զրմնընտա իչպու Թէզզիպմանէնին ճէրիտէի ֆէրիտէնիզ սիւթունլարընտա տէրճ ու նէշրի էնգարէ էրմէնի գաթօլիք միլլի իտարէ մէճլիսի նամընա իսթիրհամ օլընը էֆէնտիմ։

Մէճլիսի Իտարէ Նամընա
ՅՈՎՀ. ԳԱՍԱՐԵԱՆ
ՊՕՂՈՍ Օ. ԱՃԷՄԵԱՆ

Էնգարէ 18)5 մայիս 1912

ՐԱՏՈՍ ՍԶՎԱԼԸ

—o—

Բաառասան «Թան» կազէթասընա եազըլյօր։

Գօնսօլօսլար ժէնէրալ Ամէլիօյը զիյարէթ իթտիլէր, պիր կիւն սօնրա ամիրա տախի ճիրմէսինէ այրը այրը իտէնի զիյարէթ իթտի, արապանըն էօնիհնտէ վէ արգասընտա պիրէր սիվարի սաքէրի կիտլյօր իտի։

Իւչ կիւնտէն պէրու Իթալիա տօնանմասը ատալար ալնիզինտէ քէյլին մուխթէլիֆ ճէզիրէլէրէ հարաքէթ իհրա իթմէքտէ տիր, պունտան իւչ կիւն եվվէլ Բաառասա էն եազրն պուլընան քիւչիւք Հալքի ատասը տախի Իթալեանլար Թարաֆընտան իշղալ իտիլտի, ճէզիրէ միւտիրի մէմուրիյէթինին տէվամընը գապուլ իթմէքտէ իսպա գլընմը իսէ տէ օրատա պուլընան 6-8 ժամտարմա էսիր իտիլմիշ տիր. Ամբը չրրայ թտախիլնտէ Սքարբարթօս, Թիլօս վէ Կեաչօս ատալարը տախի Իթալեանլարընն Թահթը իշղալընա կէչտի։

Պիր գաչ կիւն եվվէլ Իզմիրէն կէլէն բօսթա վաբօրլարը Եօլճրլարընը գարայա չըգարատաարլար, եալընըզ Պէճիգա, Ֆրանսա վէ Սպանիա գօնսօլօսլարընն գարայա չըգմալարընա միւսաատէ իտիմ տիր, իշթիտիմմէ նազարէն եօլտա պիր Իթալեան Թօրբիտօսը Թարաֆընտան Թէվգիֆ իտիլէրէք Թէհարրիտի իհրաստանտա օտնրա եօլլարընը տէվամա միւսաատէ իտիմիզ տիր։ Բաառասա մուգիմ պիր Իթալեանընն տախի գարայա չըգմա-

վէքիլլերինին ռուհանի եանի գալպ միւսալէհէսինի պայա չըգարարագ պիհթիւն ֆամիլզալերին ասայիշ վէ իսթիրահէթինի իլթիզամ իթթիքլերինի էկօրտիւքատ, տէրէճէյի իֆրաթտա մէսրուր օլանագ որը։ Վէ պու նէվի պիր միւսալէհէ, ահալինին սատատիթինէ նազարէն, պու կիւնքի կիւն կէլիպ հիւքիւմէթի թէպրիք իթտիյինիզ տիհնեվի պիր միւսալէհէտէն եիւզ զաթ միւրաճճահ որը ինտիմատ»։

Պօնաբարթըն պու նազիքատէ իսթարաթը մէճլիսե թէէսիր իտիւպ Գօնգօրտաթօ ահանամէսի կէրէք Թրիպունա վէ կէրէք Դավանիյն մէճլիսինէ թազտիմ օլունտրգտաան սօնրա, Թրիպունա մէճլիսինտէ գուրա աթթլարգտա 78 ադա գապուլ վէ 7 ադա ատէմը գապուլ, վէ Դավանիյն մէճլիսինտէ տախի 228 ադա գապուլ, վէ 21 ադա ատէմը գապուլ էէօսթէրտի, վէ պու վէճհ իլե իֆրաթ պիր էքսրյէթ Գօնգօրտաթօյու գապուլ իթմիշ տէմէք օլտուղմտան նիսան 8 թարիխի իլե Գավանիյն քիւթիւպինէ գայտ օլուպ, հիքմիւ ճարի օլմայա պաշլտը, վէ արթըգ կէրէք տախիլտէն վէ կէրէք խարիճտէն Գօնաբարթըն պու իմայը խայրիյէսինէ ճիւղի մերթէպէտ պիր մուխալիֆէթ էսէրի տախի զուհուր իտէմէտի։

2. Գօնգօրտաթօնրն մէճլիսլերէն գապուլ օլընտըղը կիւն, հաֆթանընն բէնճէյնպհի կիւնիւ օլուպ, եազընընտա օլան բազար տախի Բաազալա եօրթուսունտան պիր հաֆթա էվվէլ (Ծաղկազարդ) բազարը, կէլէն վէ զիյթուն տալը թէմմիյ օլունան բազար օլմաղ իլե. Գօնաբարթ, Գաթօլիգ այնընճա պու պէօիւք վէ մուազամ կիւնլերի մէզթեպ իպգասը զիյարէթ վէ մէսէրրեթի

տէն օլարագ ճիւմէ Փիսգոբոսլըգար թէվճիհ օլունըպ, իչլերինտէ էվվէլքի մէնէյէրինտէն քիւչիւք մէնէյէտ կէչէնլերէ տախի Դարանմանլըգ իւնվանը վատ օլունտրագ, խաթրլերի էլէ ալընտը։ Պու Փիսգոբոս թէվճիհաը, Գօնգօրտաթօ իթթիֆագնամէսինին բէմմէն իլանընտան վէ Ֆրանսատա մէզհէպլին իպգասընտան վէ քիլիսէլերին աչըլմասընտան սօնրա իլան օլունանագ իտի։

Պու ճիւմէ տէֆթէրի գարտինալ Գաբրարայա թազտիմ օլտուգտա, իֆրաթ մումանատա կէօսթէրիպ, ամը կէօզ եաչլարը տախի տէօքտիւ, վէ Բօմատան պու խուսուսա մուրախասյնասպ օլունմըշ իքէն կէօնտէկօն պէհանկլիր իլե քէնտիսինի պու պապատ գուտրեթի եօգ կիպի կէօսթէրտի։ Լաքին միսիս Բօրթալիս վէ վէ Լապէ պէրնիյէ Դարտինալըն նէզտինէ կէլիպ, եա Գօնաբարթըն իրատէսի եէրրինի պուլմաը, եա տախի Գօնգօրտաթօնրն իլանընտան վէ մէզհէպլին իպգասընտան վաղ կէչմէլիսինիզ, տէյիլլեր։ Գարտինալ Գաբրարանըն չտրէսի թիւքէնիպ բուլի թէսլիմիյէթ կէօսթէրտի։ Վէ Բոմայա տախի չու վէճհ իլե թահրիր իյլէտի։ «Ցինտարլարընն մէզհէպ թալիմաթընտան արի գալմամասը իչիւն, քիլիսէյէ սատրզ զալան բուհանի կիւրուհուն մէնֆաաթընը ֆէտա իթմէյէ մէճպուր օլմուշըմ, վագտա պէնի թասյիպ իտէճէքսինիզ լաքին պէն պու պապատ սէմավի պիր սէտայէ հէվալէյի սէմմիյլէմիշիմ տիր»։ Գարտինալ Գաբրարա հէր նէ գատար պու վէճհ իլե խթիխապաթա բուի բիզա կէօսթէրտի իսէ տէ, եէմնի Փիսգոբոսլարան տախի էսկի հալլերինտէն բիճու իթթիքլերինէ տայիր պիրեր բէսմի թէօվկեամէ նէյր իթմէլերինի տախի Բօմանընն պու միւսաատէսինէ թէքրար չարթ պէյան իյլէտի։

արևնա միաստատ իսիտի։ Գալիլիոս աստասընը իշդալը հագդրնտա պէր վէճի ամի պալը մաիլամի վէրմէի ֆայիլի ատտ իտէրիմ։

Բիրա գրուազէօր պէրապիրինտէ «Տիւք սը Ժէն» նագլիկ վաբօրը պուլունտուզու հալտէ մէգվիր ճէկիրէկ կիտուզ ասքէրի գարայա չրգարմը տրը ճէկիրէտէ օթուզ գատար ասքէրվէ ժանտարմա պուլունուգ իթալիանլար ծլար իլէ միհէաբրրքը էտիր թուտուլար։ • կիճէ Գալիլիոլրար «Միւնիթբիօ սի Գալիլիոս» իպարէլի պիր մէօհիր գազարտրլար, Բիրա գօմանանը Բումա վէ Իթալիանճա պիր պէյանամէ նէյր իտէրէք ճէգիրէ էհալիսէ քէնտի քէնտիլէրինի իտարէյէ սալահէթ պախ իթտի վէ պիր թարաֆտան թազիդէ տիւչար օլուզլարը թազտիրտէ տէրհալ մուավէնէթէ չիթապան օլանազլարընը վատ իթտի։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ՄԷԹՈԷՊԱԼԷՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Խան Ժողովը տիւնքի իճթիմանուտա, մէքթէպէր մէսէլէսի հագդրնտա ուզուն միզաքէրէ վուզու պուլմզ վէ լիւզիմ կէօրիլէնպազը թատիլի հագդրնտա հիքմէթէ մրաճատի իթմէկէն էվվէլ Բաթրիզխանէ վէքիլէրինէն մրէզգէօլ օլան գօմիսիօնը բէյնի ալտազը գարար վէրիլմիշ տիր։

Շայանը ազգաթ նազթալարտան պիրի, հիսսէի մէարիֆին Թախսիսաթ սուրէթինտէ կէօսթէրիլմէսի վէ էկէր պիւտէկէ կէչիրիլմիշ իսէ մէքթէպլէրէ վէրիլմէսի նազթաը տրը։ Բաթրիքխանէ հիքմէթէ պէլ մրաճատա, էկէր պիւտէկէյ գայտ օլնմամզ իսէ պիլէ խրիսթիյան մէքթէպլէրինտէ Թախսիս օլնան հիսսէի մէարիֆ իթաստը Թալէպ իտէճէք տիր։

Բաթրիզխանէյին Թահթը նէզարէթինտէ պուլունան պիր մէքթէպ էկէր պիր զինէթ Թէրթիպ իթսէ, հիքմէթ • զինէթին հիսապաթը Թէզիզ իտէճէք տիր տէնիլիյօր։

Բաթրիզխանէ պունը գապուլ իթմէյօր վէ պու սուրէթէ Բաթրիզխանէ իտարէսինէ հիքմէթին միւսահէլէսի տէմէք օլտրընը պէյան իտիյօր։

Հիքմէթ մուալիմիլգ չէհատէթնամէլէրին հէր միլլէթին քէնտի լիսանը իլէ եազըլմասընը գապուլ իթմէ. անճագ թիւրքճէ թէրճէմէսինի տէ պէրապէր պուլունտրմասընը թէլիզ էյլէմէ տիր։ Էրմէնի Բաթրիզխանէսի պունը գապուլ իթմէ վէ անճագ Ռում Բաթրիզխանէսի գապուլ էյլէմէմէ վէ պունդն իչէն մուխթէլիթ գօմիսիօն մէզգաբէրէ իճրա իտիյօր։

Տէօրթունճի մէսէլէ խրիսթիյան մէմուրլարընդն խրամէթը հիքմէթէտ իսթիհսամը մէսէլէսի տիր։ Հիքմէթէ մէքթէպ միւլգիյէտէն չրգան Թալէպէլէրի խրամէթը հիքմէթէտ իսթիհսամ իթմէք իսթէմէքտէ տիր, հալբուքի թագտիմ օլընան էսէրլէրին թէզգիգգաբը գաստար խրիսթիյան թէլէպէ պուլունմասընը պունլարդն ատտէտի տրբերրսը օլնանազ գարար վէրիլմէ տիր։

Շայանը ազգաթ նազթալարտան պիրի, հիսսէի մէարիֆին Թախսիսաթ սուրէթինտէ կէօսթէրիլմէսի վէ էկէր պիւտէկէյ կէչիրիլմէ իսէ մէքթէպլէրէ վէրիլմէսի նազթաը տրը։ Բաթրիքխանէ հիքմէթէ պէլ մրաճատա, էկէր պիւտէկէյ գայտ օլընմամզ իսէ պիլէ խրիսթիյան մէքթէպլէրինտէ Թախսիս օլնան հիսսէի մէարիֆ իթաստը Թալէպ իտէճէք տիր։

Բաթրիզխանէյին Թահթը նէզարէթինտէ պուլունան պիր մէքթէպ էկէր պիր զինէթ Թէրթիպ իթսէ, հիքմէթ • զինէթին հիսապաթը Թէզիզ իտէճէք տիր տէնիլիյօր։

Բաթրիզխանէ պունը գապուլ իթմէյօր վէ պու սուրէթէ Բաթրիզխանէ իտարէսինէ հիքմէթին միւսահէլէսի տէմէք օլտրընը պէյան իտիյօր։

Հիքմէթ մուալիմիլգ չէհատէթնամէլէրին հէր միլլէթին քէնտի լիսանը իլէ եազըլմասընը գապուլ իթմէ. անճագ թիւրքճէ թէրճէմէսինի տէ պէրապէր պուլունտրմասընը թէլիզ էյլէմէ տիր։ Էրմէնի Բաթրիզխանէսի պունը գապուլ իթմէ վէ անճագ Ռում Բաթրիզխանէսի գապուլ էյլէմէմէ վէ պունդն իչէն մուխթէլիթ գօմիսիօն մէզգաբէրէ իճրա իտիյօր։

Տէօրթունճի մէսէլէ խրիսթիյան մէմուրլարընդն խրամէթը հիքմէթէտ իսթիհսամը մէսէլէսի տիր։ Հիքմէթէ մէքթէպ միւլգիյէտէն չրգան Թալէպէլէրի խրամէթը հիքմէթէտ իսթիհսամ իթմէք իսթէմէքտէ տիր, հալբուքի թագտիմ օլընան էսէրլէրին թէզգիգգաբը գաստար խրիսթիյան թէլէպէ օլնանազ գարար վէրիլմէ տիր։

Տիկէր թարաֆտան մէքթէպի իտաատիէն մէնզէն օլանլար, պիլա իմթիհան տիկէր մէմուրիյէթէրէտ գապուլ օլընաճագլարընտան, իտաատի տէրճէճէյինտէ պուլունան էրմէնի մէքթէպլէրինտէն մէնզուն Թալէպէլէրին տախի պիլա իմթիհան այնը մէմուրիյէթէրէտ իսթիհսամը Թէքլիֆ օլունճագ տրը։

Բաթրիզխանէ, մէքթէպլէր մէսէլէսի հագդրնտա հիքմէթին տիկէր իշարաթընա հէմէքքար օլարընտան, մէքթէպլէր բուխարթնամէսի մէսէլէսինին անգարիպ Թէվիյէ օլունճաղը մէմուլ տրը։

——o)(o——

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷ պունդարընն Երգարբլմասը իլէ Էրինէ տիկէր պիր պունա Եաբլմասը Թաստավուր օլունմազ վէ Շէհր Էմանէթինտէն միւսատ Թալէպ օլունմազ իտի։ Շէհր Էմանէթի, Բաթրիգխանէյին բէմի պիր պունա օլարընը Նազարը տիգգաթա ալարագ, ֆէրմանա բարաթընա լիւզում էէօրմէզ անճագ էսկի պունդարն Երգարբլմասընա գատար Էէնի պունա իչէն լազըմ կէլէն միւսատէնին իսթիհսալ օլունճաղընը սէօյլէմէզ տիր։ Գու վատ իւզերինէ տէն Խան Ժողով Բաթրիգխանէ պունդարընտագի գալէմ հէյէթլէրինին նագլի իլէ չիմտի պունդարն Երգարբլմաղա պուշլամասընա գարար վէրմէզ տիր։

ԻԶՄԻՐԵԱՆՑ էտէպիաթ գօմիսիօնը ազալընընա Աբրահամ Տ. Յակոբեան, Տօքթ. Տաղաւարեան վէ Տօքթ. Սէրթլեան էճ.լէր ազա Թաղին օլունմազլար տրը։ Մեզգիւր գօմիսիօն տիւնքի իճթիմանտա էրմէնի Թարիխ վէ էտէպիյաթընա Խրամէթինի Թէվսիյէ գարար վէրմէզ տիր։

ԽԱՌՆ ԺՈՂՈՎ տէն Դալաթա քիլիսէի իթթիսալտնէգի տարիէտէ ազագ իճթիմա էյլէմէզ տիր։ Իչպու իճթիմատա Ամիյէ նէզարէթինին պիր Թէզգէրէսի օգընդպ, պունդնա մէքթէպլէր վէ մուալիմէր լիսթասը Թալէպ օլընդպ, տայիմի մուալիմէրտէն մասատա էկէր զիյարէթ իսէն մուալիմէրին տախի պազգա պիր մէշղուլիյէթլէրի եօգսա, ծլար տա տայիմի մուալիմ սըֆաթընա գապուլ օլընապիլէճէքլերի պիտիրիմզ իտի։ Մէճլիս՝ Թալէպ օլընան լիսթալարը լազըմ կէլէն Թէֆէրրութ վէ իդզահթ իլէ Թանզիմ իթմէսինի Ուսում. Խորհուրդա Թավսիյէ էյլէմզ տիր։ Գու լիսթալարտա, մէքթէպլէր իչէն Երմէնի միլլէթի միւսահիս վէ մուտիրը մէսուլ Սթանպոլտա Բաթրիգ, Թաշրալարտա տախի առաջնորդար գայտ օլընճաղ տրը։

Մէքթէպլէր մէսէլէսի հագդրնտա Մէարիֆ Նէզարէթինին սօն Թէզքէրէսի տիւնքի իճթիմատա օգընդպ, վուզու պուլան Թէքլիֆլերի պիթթազգդ նէթիճէսինի իշար էյլէմէսի գալէմ հէյեթինէ հէվալէ օլընմզը տրը։

Բաթրիզխանէյէր Թարաֆընտան Թէչքիլ օլընան մուխթէլիֆ գօմիսիօն քէնտի մէշղուլիյէթինէ պաշլամզը օլոր-ղընտան, Խան Ժողով տիւնքի իճթիմանտա մէզգաբէր գօմիսիօնա Ֆէրհատ, Բհաթիպեան վէ Տաղաւարեան էֆ.լէրին տէվամընա գարար վէրմիշ տիր վէ տիւնքի իճթիմատան սօնրա քէնտիլէրինէ • մէպլոտ մէքթուպլար եազըլմզը տրը։

ԻԶՄԻՐԵԱՆՑ էտէպիաթ գօմիսիօնը յուսիս 14ատ քէնտի Թէգզիդինէ հէվալէ օլընան էսէրլէր իչէն միւսապէզա Թէրթիպինէ գարար վէրմիշ իտի, հալբուքի՝ Թագտիմ օլընան էսէրլէրին Թէգզիգգաբը խրիմամ պուլմասըդընտան, միւսապէզանընն կէլլէճէք հոկեմմեր 13ատ իճրասընա գարար վէրիլմիշ տիր։

ՊԱՆՏՐՄԱ առաջնորդլգ մէսէլէսի հագդրնտա Խան Ժողով հէնուզ պիր գարար վէրէմէտի, գիրա պու մէսէլէյէ միւեալլիգ ումում էվրագը ազատան Տ. Սմբատ Վ. Թէգզիգ էյլէմիշ օլընդրնտան, պու կիւն Նէթիճէսինի գօմիսիօնա պիլտիրէճէք տիր։

Գու մէսէլէ հագդրնտա Խան Ժողով ազալարընտան պիրինին բէյնէ միւրաճաաթ իտէրէք չու ճէվապ պիզէ վէրիլտի։ «Պանարմալրարտան պիր գըսմը առաջնորդդն ազլինի Թալէպ իտիյօր, տիկէր միհիմ գըսմ տա առաջնորդդն լէհինտէ տիր, հաթթա Սթանպօլա կէլտիյի կիւն հագդրնտա լազըմ կէլէն իճթիրամա պուլունըմզը տրը։ Շիմտի Բաթրիգխանէ նէ առաջնորդդն լէհինտէ պուլունապիլիր նէ ալէյհինտէ, անճագ ազլինի իյմամ իտէճէք միհիմ սէպէպլէր վէ գավի տէլիլլեր տէրմէյան օլընմալը, հօրա 10-20 քիշինին խօշնա կիթմէտիյի իչիւն պիր առաջնորդը Երինտէն գալարընմագ լազըմ կէլսէ, հարընն ատա Բաթրիյի տէյիտիրմէյի։ Եկէր Կարապետ Եպսկ. ալէհինէ գավի տէլիլլէր կէօրիլսէ պիթթազի տէվամը մէմուրիյէթինէ լիւզում կէօրիլմէդ, անճագ չիմտիյէ գատար վուզու պուլան պէյանթատա պու կիպի պիր չէյէ Թէսատիֆ օլընմասընը։ Ցագաթ Թաշ օճաղլարը մէսէլէսինի արթըզ մէրխասանէսէն վէ առաջնորդատան տօղրուլա Թէկէկրաֆ վէրմէսի վէ պատարագ իչիւն մէէզանիյէթ Իթա էյլէմէսի պիր խաթա տրը։ Բաթրիգխանէ պիր վիճակէն առաջնորդը տուրուրքէն հիչ պիր բաբաղ իսէ տօղրուտան տօղրուլա մախապէրէյէ կիրիչէմզ, պու հէմ ուսուլէ գարընը տրը հէմ ազլա։»

ՍԳԱՀԱՆԴԷՍ

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՆՑՅՈՒՆԻՐ ՀԵՐՈՍ

ԵՒ

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԱՆՆԿՈՒՆ ՄԱՐՏԻԿ

ԱՆՄԱՀՆ ԵՓՐԵՄԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. Ց. Դաշնակցութեան Կ. Պոլսոյ Կեդր. Կոմիտէն կը հրաւիրէ Պոլսոյ Պարսկական գաղութին անդամները, Հայ պաշտօնական մարմիններու, Բաղաքական կուսակցութեանց, Մամուլի, Բարեսպասակ և Կրթական հասարակութեանց, Հոգաբարձութիւններու, Միութիւններու և Ակումբներու ներկայացուցիչները, ինչպէս նաև Հայ հասարակութիւնը մասնակցելու անմոռանալի Եփրեմի յիշատակին կազմուած Սգահանդէսին, որ տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Կիրակի 29 Մայիս, առտուան ժամը 9ուկէսին, Բերա, Փրթի-Շանի Ամֆիթիատրոնին մէջ։

Բերա, 16)29 Մայիս 1912

Մէծլիսի Մէպուսան

Իրիճճի Տէվրէ — Ցիճճի Իճթիմա

— o —

16 Մայիս, 1912

Մէճլիսի Մէպուսան տիւն ըէիսը սանի Մէհմէտ բայանընն բիսէթի պրթընտա իճթիմա իթմիշ տիր։ Զապթ սապգդ խիւլասատ գրաաթ օլունուպ Թատիզ օլունտուգտան սօնրա պագը մէպուսլարընն Թանիթիլերի իճրա օլունմըշ տրը։ Էդճիւմէն Հալէպ մէպուսը Յարութիւն էֆ. Պօղիգզենեանընն Թանիթիի տախի իճրա օլունմըշ տրը։ Բրիզրէն պէլէտիյէ ըէիսինէն վիրուտ իտէն տէֆիտէքի Թէլէգրաֆնամէ գրաաթ օլունտը։ Գիսանընմրդընն լաթին հարֆլար իլէ Թէարիսինի գաթիէն գապուլ իթմէյիզ, հիքիմէթիմիզին կէչիրտիկի պատրանը հաբրտա պիզ սաք նազարրլյա պագրմասընա հիչ բաղի տէյիլիզ։ Եագօտատա վէ սայիր մէվզրլարտա իճրա իտիլէն հարաքէաթը ըսեանիյէյէ գարը լանէթ օգուրուզ։ Արնավուտարընն հուտուտը Թապիիյէսի Շգօտրա, Ֆիզան, Գասրա վէ Վան տրբլար» (յիսաէթի ալգըշլար)։ Գօնեա մէպուսը Զէյն էլ Ապէտին վէ Պայազիտ մէպուսը Սիւլէյման Սուտի էֆէնտիլերին իսթիխապ մազպաթալարը օգունարագ գապուլ օլունտը։ Տիվանը մուհասէպաթ իւչ այլզգ թանրիաթ հագդրնտա լազըմ կէլէն մազպաթալարընն կէօնտէրիլմիշ օլուուղընը պէյան իճթիմ։ Գօզան մէպուսը Իզմի էֆէնտիտ մալը մէսրուզդն իաէսինէ տաիր պիր իպարէ իլավէսի Թէքլիֆլինէ պունդար։

Զօհրապ էֆ.—Գու մատտէ մանայի ումումիսլէյէ սրբգաթա այնա պիր մատտէ տիր։ Թաշրա բէֆիքլէրիմիզդէն չօգալը իսէ հայվան սրբգաթը մէսէլէսինի մէվզուը պանա իտիյօրլար։ Պիլէրէք խըրարզլգ իճթիյի անլարըզ, լաքին պիլմէյէրէք իճթիգ մէսէլէսի գապուլ օլունմամագ իլէ պէրապէր ճայը մուհաքէմէ տիր։ Պիլէթիւն գանունը ճէգան միքէխասիսլէրի պիտիրլեր քի գանուն զայրը մէշրու ֆիսիսէրի Թէճզիյէ իթմէք եօլընը Թապագիպ իտէր։ Իպին ալմագընդն սաթմագ ճիհէթի տէ ճայը Թէէմմիլ տիր։ Պիզ օնը Թէճզիյէ իթմէյիզ։ Մասրուգ մալի ալանընն էլինտէն օ մալը իսթիրսաա իտէրէք նէ՞ օլաճագ։ Սահիպսիզ պիր մալի պուլան վէ իպինանզ ալըմասթամ միամանլար հագդրնտա պիր մատտէյի միամանլէ Թանզիմ օլաճ՞ագ մը, էկէր պիր գալպ ազէ պիր տիկէրէ վէրիլսէ դըմէթսիզ պիր չէյի գըմէթսիզ պիր չէյ կէօսթէրմէք իւզրէ ճէգայա լայրգ տրը։ Հալպուքի չալընան պիր մալի պիր տիկէրինէ ս.թմասա մատէմ քի բաբասընը վէրմէյ վէ եա մալը ալմէյ վէ եա սաթմէյ, օ սասասընն նէ՞ գապանթը վար, պէն գանունը ճէգանդն պու պապէքի մատտէյի սապգդընն Թատիզինի Թալէպ իտէրիմ։ մալը մէսրուգ ալըմասընա Թէլալլար հագդրնտաքի անքամ ֆալլա տրը։ պու կիպիլէր զաթէն ճէգատիսէ օլուրլար։ Մալիմ տիր քի ճէգա միքէխասիսլերի ճինայէթի, գապանթը Թէճզիյէ տէյիլ, եա իլա ճանիյի, գապանթլէր Թէճզիյէ լազըմ կէլտիկինի պէյան իտէրէր։ ճէգալը չանսա կէօրէ վէրիլիր վէ ճինայէթի նազարը տիգգաթա ալըգ իսայալի աղրը ճէգալար վէրիլմէ։ Երմիտէօրթ սասթլըզ պիր մանպուսիյէթին՝ մալը մէսրուզը սաթըն ալան պիր չանսա իչիւն պէօյիւք պիր էհէմմիյէթի վար տրը։ Գու մատտէնին էնճիմէնէ իտէսինի Թէքլիֆ իտէրիմ։

Զօհրապ էֆէնտինին պու Թէքլիֆի գապուլ օլունը։ Գազը մէպուսլար Զօհրապ էֆէնին պու Թէքլիֆինէ գարը սէօյլէմէք իսթէտիլեր իսէ տէ նազարը տիգգաթա ալընմասը։ Գաէհու աթիսէքի մատտէ օգունտը։ «Հարիգ, սէլ վէ զերզէլէ կիպի ճաթ տօլայընընլա խանէսի եանմագտան վէ եա Երզրլմագտան նաչի մուվազգաթէն տիկէր մանալլէյէ նազը մէքտան իսէն քիմսէ պէլէտիյէ իսթիխապաթընտա չէրայիթի գանունիյէլի սայիրէլի հայիզ օլտուզը Թագտիրտէ Թէմէքքիւն գազընտան միսթէնա օլարագ միհիթերէք վէ եա մունհէտիմ էմլաքէն պուլունտրզը մահալտէ մունթէխսալ վէ մունթէխիպլի էվվէլ օլապիլիր։ Գու մատտէ ճիզի պիր մունազարատան սօնրա գապուլ օլունտը։ Գաէհու սատրը էսպագ Հազդը բաշանընն աթիսէքի իսթիտասը օգունտը։

«Մէքֆուսի Մէճլիսը Մէպուսանընն սօն տէվրէի իճթիմայէսի իպթիտասընտա վէ Իթալիանլարընն Թարապլուսը Ղարպ վէ Գէնկազի արազիի Օսմանիէսինէ պէյնատիւվէլ էմլաքը նամէպուգ պիր Թարզտա վազը օլան Թէճավուզլարընն հասրլ էյլէտկի հայրէթը ումումիյէ արասընտա Թարապլուսը Ղարպ մէպուսլարը Նաճի վէ Սատզ պէյ էֆ.լէր Թարաֆընտան Թանը բիյասէթը ճանիզանէմտէ պուլունըպ իլանը հարպը միւԹէազզպ իսթիֆա իտէն հէյեթը վիւքէլա ալէյհինէ պազը իճհամաթը հավի պիր Թագրիր վէրիլմէյի վէ պու Թագրիր օ զէման մէճլիսին իքինճի չիպէսինէ հէվալէ իտիլերէք չիպէի մէզքիւրէ մազպաթաընը Թագտիմ իթմէտէն, մէճլիսին գէսա իտիլմէյի մալիւմը ալիւերի տիր։ Մէզքիւր իքինճի չիպէ արիզ վէ ամիզ Թահզիզաթ վէ Թէազիզաթ իճրա վէ պիր չօգ մէմուրլին վէ սայիրէյի իսթիճվապ էյլէտիքտէն սօնրա, գապինէտէ Տախիլիյէ նազրը պուլունան Խալիլ պէյ էֆ. հազրէթլերինէ տէ պազը սիւալլար իչրատ վէ Թահրիրէն ահազը ճէվապ իթմէ վէ հարպիյէ նազրը Մահմուտ Շէվքէթ բաշա հազրէթլերինէ սիւալլար իչրատ էյլէտկի վէ նէօպէթը սիւալ հէնուզ ճիզիլէրինէ կէլմէտկի սրբատա մէճլիսին գէսխի վուզու պուլմզը տրը։ Մուհարէպէի հազրրէտ իթթիհատլարընն տիւչար օլրզդարը միւչքիրիթը կէօճաքէօն վէ Իչինէ կիրտիքլերի չիքէնահ ըզարագ իլք Թէլաչընն նէ աէրէճէ միպալաղալուտ օլորղընը կէօսթէրմէզ վէ Իթալիանընն մէտէնիյէթ վէ Խանանիյէթէ չէն օլան սուրէթը հարքէթինին մէպուսը Թուն ալանլար» իպարէսի Եէրինէ «Մալը մէսրուզը էլէ կէչիրէնլեր» իպարէսի գօնրլմասը Թէքլիֆինտէ պուլունտու։

Հավրան մէպուսը ճէսրի պէյ հապա ճէզասընընն 6 այ օլմասընը Թալէպ իտէրէք Շէրիաթա աստ պազը նազարիյէլէր տէրմէյան իթտի։ Հալէպ միպուսը Յարութիւն էֆ. Պօղիգզենեան ճէվապէն նիսապը չէրինին օն պէն տիրիկմ կիմիչ օլտուղընը պէյան իթտի։ Գօզան մէպուսը Իզմի էֆէնտիտ մալը մէսրուզդն իաէսինէ տաիր պիր իպարէ իլավէսի Թէքլիֆինտէ պուլունտը։

Զօհրապ էֆ.—Գու մատտէ մանայի ումումիսլէյէ սրբգաթա այնա պիր մատտէ տիր։ Թաշրա բէֆիքլէրիմիզդէն չօգալը իսէ հայվան սրբգաթը մէսէլէսինի մէվզուը պանա իտիյօրլար։ Պիլէրէք խըրարզլգ իճթիյի անլարըզ, լաքին պիլմէյէրէք իճթիգ մէսէլէսի գապուլ օլունմամագ իլէ պէրապէր ճայը մուհաքէմէ տիր։ Պիլէթիւն գանունը ճէգան միքէխասիսլէրի պիտիրլեր քի գանուն զայրը մէշրու ֆիսիսէրի Թէճզիյէ իթմէք եօլընը Թապագիպ իտէր։ Իպին ալմագընդն սաթմագ ճիհէթի տէ ճայը Թէէմմիլ տիր։ Պիզ օնը Թէճզիյէ իթմէյիզ։ Մասրուգ մալի ալանընն էլինտէն օ մալը իսթիրսաա իտէրէք նէ՞ օլաճագ։ Սահիպսիզ պիր մալի պուլան վէ իպինանզ ալըմասթամ միամանլար հագդրնտա պիր մատտէյի միամանլէ Թանզիմ օլաճ՞ագ մը, էկէր պիր գալպ ազէ պիր տիկէրէ վէրիլսէ դըմէթսիզ պիր չէյի գըմէթսիզ պիր չէյ կէօսթէրմէք իւզրէ ճէգայա լայրգ տրը։ Հալպուքի չալընան պիր մալի պիր տիկէրինէ ս.թմասա մատէմ քի բաբասընը վէրմէյ վէ եա մալը ալմէյ վէ եա սաթմէյ, օ սասասընն նէ՞ գապանթը վար, պէն գանունը ճէգանդն պու պապէքի մատտէյի սապգդընն Թատիզինի Թալէպ իտէրիմ։ մալը մէսրուգ ալըմասընը Թէքլալլար հագդրնտաքի անքամ ֆալլա տրը։ պու կիպիլէր զաթէն ճէգատիսէ օլուրլար։ Մալիմ տիր քի ճէգա միքէխասիսլերի ճինայէթի, գապանթը Թէճզիյէ տէյիլ, եա իլա ճանիյի, գապանթլէր Թէճզիյէ լազըմ կէլտիկինի պէյան իտէրէր։ ճէգալը չանսա կէօրէ վէրիլիր վէ ճինայէթի նազարը տիգգաթա ալըգ իսայալի աղրը ճէգալար վէրիլմէ։ Երմիտէօրթ սասթլըզ պիր մանպուսիյէթին՝ մալը մէսրուզը սաթըն ալան պիր չանսա իչիւն պէօյիւք պիր էհէմմիյէթի վար տրը։ Գու մատտէնին էնճիմէնէ իտէսինի Թէքլիֆ իտէրիմ։

Զօհրապ էֆէնտինին պու Թէքլիֆի գապուլ օլունը։ Գազը մէպուսլար Զօհրապ էֆէնին պու Թէքլիֆինէ գարը սէօյլէմէք իսթէտիլեր իսէ տէ նազարը տիգգաթա ալընմասը։ Գաէհու աթիսէքի մատտէ օգունտը։ «Հարիգ, սէլ վէ զերզէլէ կիպի ճաթ տօլայընընլա խանէսի եանմագտան վէ եա Երզրլմագտան նաչի մուվազգաթէն տիկէր մանալլէյէ նազը մէքտան իսէն քիմսէ պէլէտիյէ իսթիխապաթընտա չէրայիթի գանունիյէլի սայիրէլի հայիզ օլտուզը Թագտիրտէ Թէմէքքիւն գազընտան միսթէնա օլարագ միհիթերէք վէ եա մունհէտիմ էմլաքէն պուլունտրզը մահալտէ մունթէխսալ վէ մունթէխիպլի էվվէլ օլապիլիր։ Գու մատտէ ճիզի պիր մունազարատան սօնրա գապուլ օլունտը։ Գաէհու սատրը էսպագ Հազդը բաշանընն աթիսէքի իսթիտասը օգունտը։

«Մէքֆուսի Մէճլիսը Մէպուսանընն սօն տէվրէի իճթիմայէսի իպթիտասընտա վէ Իթալիանլարընն Թարապլուսը Ղարպ վէ Գէնկազի արազիի Օսմանիէսինէ պէյնատիւվէլ էմլաքը նամէպուգ պիր Թարզտա վազը օլան Թէճավուզլարընն հասրլ էյլէտկի հայրէթը ումումիյէ արասընտա Թարապլուսը Ղարպ մէպուսլարը Նաճի վէ Սատզ պէյ էֆ.լէր Թարաֆընտան Թանը բիյասէթը ճանիզանէմտէ պուլունըպ իլանը հարպը միւԹէազզպ իսթիֆա իտէն հէյեթը վիւքէլա ալէյհինէ պազը իճհամաթը հավի պիր Թագրիր վէրիլմէյի վէ պու Թագրիր օ զէման մէճլիսին իքինճի չիպէսինէ հէվալէ իտիլերէք չիպէի մէզքիւրէ մազպաթաընը Թագտիմ իթմէտէն, մէճլիսին գէսա իտիլմէյի մալիւմը ալիւերի տիր։ Մէզքիւր իքինճի չիպէ արիզ վէ ամիզ Թահզիզաթ վէ Թէազիզաթ իճրա վէ պիր չօգ մէմուրլին վէ սայիրէյի իսթիճվապ էյլէտիքտէն սօնրա, գապինէտէ Տախիլիյէ նազրը պուլունան Խալիլ պէյ էֆ. հազրէթլերինէ տէ պազը սիւալլար իչրատ վէ Թահրիրէն ահազը ճէվապ իթմէ վէ հարպիյէ նազրը Մահմուտ Շէվքէթ բաշա հազրէթլերինէ սիւալլար իչրատ էյլէտկի վէ նէօպէթը սիւալ հէնուզ ճիզիլէրինէ կէլմէտկի սրբատա մէճլիսին գէսխի վուզու պուլմզը տրը։ Մուհարէպէի հազրրէտ իթթիհատլարընն տիւչար օլրզդարը միւչքիրիթը կէօճաքէօն վէ Իչինէ կիրտիքլերի չիքէնահ ըզարագ իլք Թէլաչընն նէ աէրէճէ միպալաղալուտ օլորղընը կէօսթէրմէզ վէ Իթալիանընն մէտէնիյէթ վէ Խանանիյէթէ չէն օլան սուրէթը հարքէթինին մէպուսը

Ա Խ Ի Լ Ի Ց Է

ԹԻՒՐՔԻԱ. ԻԹԱԼԻԱ. ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Սազզդ ահվալինէ տայիր տիւն Գապը Ակկէ հիլ պիր մալիւմաթ վիրուա իթմէմիզ տիր։ պազը մէհաֆիլտէ Սազզդն իթալիա տօնամասը Թարաֆընտան Թօքա Թուրքուրդը չայիտը տէվրան իթմիշ իսէ տէ, Թէէլիւա իթմէմիզ տիր։

Միտիլիտէ ահվալին Թէպէտուու իթմէտիկի վէ տիւշման սէֆայինինտէն էսէր կէօրիւլմէտիկի Միտիլլի միւԹեարրէֆլըզընտան պիլտիրիմիզ տիր։

Գոնֆէրանս հագդրնտա ԻնկիլԹէրրանընն պազը մէհաֆիլինտէ տէվէքան իսէն էֆքէտար բէք պէտպինանճ տիր։ Ինկիլիզ տիրլօմասիսի պէյնէմիլնի պիր գոնֆէրանս ինիգատրնա մուխալէֆէթ իթմէքտէ տիր։

Բարիզտէն «Ժէօն Թիւրք»է չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆ տրը։ «Ֆրանսա վէ ԻնկիլԹէրրանընն պիր գոնֆէրանս ագարընն նապէտմանալ օլտուզընա տաիր Ռուս տիրլօմասիսինի գանտրրմադա չալըշըգլարը Թէէմին օլընըյօր։ Բուսիանընն տա պուիքի տէվլէթին նօղթաի նազարընա իչԹիրաք իտէճէկի գավիէն իւմիա օլընը-

ՕՆՈՒՆՃԸ ՖԱՍԼ

1802

1. Դարտինալ Դաբրարա քիլիսէ հիքիմէթինէ մուրախխաս մէմուր օլարագ հէր պիր ԹէքլիֆԹը գապուլ իթտիքտէն սօնրա, արթզգ Գոնգորտաթօնընն իլանընա խարիճէէն պիր միւշքիլաթ գալտարընընա ալամատրլար, Գոնաբարթ Դավանիին մէճլիսինի ճէլպ իտուպ. կէրէք Գոնգորտաթօնուն պիր սիրէթինի, վէ կէրէք միճիպկինճէ Թանզիմ օլուսան նիզամաթը էասսիյէի, 1802 սէնէսի նիսանընն պէշինճի կիւնիւ, տէվլէթ մէճլիսի ազալարընտան, Բօրթալիա Բէնիյէ. վէ Բէնօ տը Սէնժան տ'Անժէլի իլէ մէճլիսը մէզգուրէ Թագտիմ իլլէտի։ Մուհդատէմա մարտրն Երմի պէշինտէ, Ամիէնս մուահէտէսի հանի միւալէհէյը ումումիյէ մատտէսի Բարիզտէ նէյր օլունտուգտա, Գոնաբարթը քէռֆիֆէյի մէճլիսլեր վիւքէլա վէ սիֆէքա Թէպրիք իյլէմիշլէր, վէ • վագթ Գավանիին մէճլիսի հէնուզ ճէլպ օլունմամզը օլտուզընտան, պու բէյամ, իսէ մէճլիսի, իմտա իսԹիհսայը քիշշատնտէ, Գավանիին մէճլիսի վէքիլլերինտէն Երմի պէշ քիշի Գոնաբարթը հուզուրընա չրգրպ պու ազալարընն քէռֆիֆէսի հէր նէ գատար տա Գոնաբարթա Թարաֆտար իսէլէր տէ, իյրատ իԹտիքլերի նուԹգտա Գոնգորտաթօ լաֆզընը աղրզարընա ալամատրլար, վէ պու խուսուս տախի • տէվրին Ֆրանսա ահալիսինին էֆքէարինէ ազիքատ պիր նըշանէ ատտ օլունտը։ ԻչԹէ Գավանիին մէճլիսի բէյիհինին Գոնաբարթ հուզուրընտա իյրատ իյլէտկի նուԹգը բէմի։

«Հէմշէհրիմզ Գոնսիլ»։

«Ֆրանսա ահալիսի ալէյհինէ պիԹիւն Եւրոպա զըյամ

իթմիշ օլաղընտան, միլլէթին ադատմի իհթիաճը ֆիւԹուհաթ մատտէսի իտի, սիղլէր պու մուզաֆֆէրիյէթէ մազհար օլուպ, էվրօպայը եէնտինիզ։ Ֆիթուհաթտէն սօնրա Ֆրանսանընն եէչտոը էմել վէ արզու իթտիյի չէյ, միւսալէհէ մատտէսի իտի. սիզ պունու տախի միլլէթէ պախ խլէմինիզ։ Կէչմիշ իչիւն նէ ազիմ չէրէք. վէ կէլէճէք իչիւն նէ պէօյիւք իւմիտ. պունլարընն ճիւմլէսի սիզին քէնտի իգտամընընզն սէմէրէսի տիր. իտտի ճումհուրընն բէնզադատ օլտուղու պախթ, իգպալ վէ սասատէթինի սիզին քէնտի պախթ, իգպալ վէ սասատէթինիզ մագամընտա զապուլ իթմէնիզ թէմէննի օլունուբ։» Գու քէլամտան սօնրա բէյիտի մէճլիս, պիԹիւն միլլէթին չիքրասնիյէթինի տախի, քէլիմաթը թավիլ իլէ արզ ու պէյան իտիպ, ֆագաթ Գոնգորտաթօնուն լաֆզընը պիլէ աղզընա ալմատը։ Գավանիին մէճլիսը բէիհինին, Գոնգորտաթօ լաֆզընը աղզընա ալմամասը պիր նիյէթէ օլընընտան Գոնաբարթ տախի պունու անլայրպ վէ մէճլիսը մէզգուրու քիպարճա պիր թէքտիր իթմէք իւզրէ, եարընը Ամիէնս միւսալէհէսի լաֆզը իլէ թէպրիքէ կէլէն բէիալէրինին եալընը Գոնգորտաթօ լաֆզը իլէ ճէվապ վէրտի վէ տէտի. «Հազգըմտա ըզհար իթտիյինիզ թէվճիհտէն միԹէչքիրիմ։ Գու տէֆաքի մէճլիսինիզ մի-հիմմ պիր մատտէսին միւզաքէրէսինտէն, Խանի մէդհէպճէ միւնազարէրին թէվիյէսի կիպի պիր ումուրը խայրիյէտէն պայլայաճագ տրը։ Շու միւհիպը էլէմ վէ էսէֆ օլանագ մուարազալարընն տէֆ իւ իզալէսինէ վէ մէզհէպ միհրապլարընն իպգասընա պիԹիւն Ֆրանսա մունթազրը տրը։ Սիզին տախի իթթիֆագը արա իլէ վէթանընընզն պու արզուսընն զուվվէտէն ֆիլէ կէթիրճէճինիզի մէմալ իտէրիմ։

բը։ Գուրա մէհաֆիլը սիյասիէսէնին ալանցնա կէօրէ, Ռուսիա կէրի չէգիլ-դիգի, Ռուս Թէգգիֆի Ազէմանիա վէ Ամերիկա Թարաֆընտան վուգու պուլանայ, վէ պէօյլէճէ քէնտի իչնադ գարարը միւգելիպա օղրայան Իթալիայը քէնտիսինէ ճէլպ իտէպիլէճէճլէր տիր։»

«Ժէօն Թիւրք»ին Լօնտրա մուխապիրնէն.—Իթալիանըն՝ Սաղզը վէ Միսիրի զապթ իչին Ինկիլիթէրրանըն մուվաֆաքաթը ալմագ իսթէսիկինի խապր ալարմ։ պուրա մէհաֆիլինէ գանն օլնամըրնա կէօրէ, Ինկիլիթէրրա՝ Իթալիա Թարաֆընտան պու իքի ատանն զապթը հալինտէ իլէրի կէլէճէք պիլիմիվէ միւշքիլաթտան Թէվագը իչին հէր կէնա Թէտապիրլէ մուխալէֆէթ իտէճէք տիր։ Միսիրլիյէ գարը Իթալիանա վագը օլանագ պիր հիճմամ Թարտիրինտ, Ինկիլիթէրրա Թէսպիրլէր ելէ պանագ տըր։ Լօնտրատա սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, Իթալիանըն Ատալար սէնիդինտէքի հարաքէթի վասիսը հէնգեմանտա Ինկիլիթէրրանըն գայտրդըը օսն կինէրտէ իքի մէմլէքէթի մէմուն Իթտիկի Ինկիլիթէրրա—Թիւրքիա մուգարէնէթին թապի իվալ իտէճէք տիր։ Գուրատա անլաշըլըյօր քի Ինկիլիթէրրանըն պէօյլէ մուհիմ պիր մէսէլէսէնի ֆաալիյէթսիզլիկի՝ Պահրը Սէֆիտ մուվաղնէսինի իվալ վէ պու սուրէթլէ սուչ մուհապէրաթը հէնկեամընտա պիր հիսսէ չզարմագ իչին մուվաֆաքաթ մանէպարլա Սթանպօլտա Թէլագրաֆ իսթիպիճէճէ տիր։ Կէրէք Թիւրքիատա մէ կէրէք այէմը Իսլամատա մէմլէքէթիմիզէ գարշը պու պսէհրանը ղէմանատա Ինկիլիթէրրանըն օյնայապիլէճէկի իքինճի պիր օյունտան սագընմագ իսթէնիլիյօր։ Իմդի պունըն իչին տիր քի Իթալիա՝ Ատալար սէնիդինտէքի հարաքէթի կէնիլէմիկի թագտիրաէ Ինկիլիթէրրանըն հէման սահնէյէ աթրլանաղընա պուրա մէհաֆիլը բօլիթիկայէ էմին տիր։

Հագէթ տը Լօռ՝ը՝ն պէյանընա կէօրէ գօնիգէրանս ֆիքրինտէն Թէմամը իլէ վագ կէչիլմիշ տիր։ Հալպուս քի գաֆիզէլէր՝ հիշ պիր Թէահհիւտաթտա պուլնմագընդան իքի մուհարիպ Թարաֆճա պիր միԹարէքէ իհդարը միմքին օլորընա տարը Թէաթիի էֆքեարա տէվամ իսթիօրլար։

∴ Իմդիր Վիլայէթինտէն տախիլիյէ նէզարէթինէ չէքիլէն պիր Թէլեկրաֆա կէօրէ, Մէքաժըրինին «Գոգաս» վաբօրը հատիպէսի հագզընտա մահալի մէմուրլարինէճէ Թահդիգաթ եարըլըգ գլավուզ վաբօրընը՝ Խտիվիյէ վաբօրընը վէ անը՝ Մէքաժըրինին «Գոգաս» վաբօրը Թաղիպ իթմէքտէ իքէն Խտիվիյէնին սիւրթիա եիւրիւմէսի ալպէպիյէ Մէքաժըրի վաբօրը իլէ արաարընտաքի մէսաֆէ չզալագընտան, տիւմէն սուլարընը զալգ իթմէշ օլան «Գոգաս» վաբօրը սէկվին Թէկիրդէյի մանթրգայա եագալամը օլու

ԹՐՏՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

ԳԱՐՏԱՆ Կաթէյինին սիւլար օլորը Օսմանիյէ բոսֆոս - վաբօրը Ապէ. մայիսին 26ընճը բաւար կիւնի Տէտէաղանճնա միւվասէլէթ վէ այնը կիւնամէ Տէտէաղանճնասն Սէյանիէթ կիւալպ Տէտէաղանա ավտէթլէ մայիս 28 չարշէնպէ կիւնիւ Միտիլլի, Իզմիր վէ Բրէյէ օղրայարադ Իաքէնտէրիյէյէ միւվասէլէթ իտէճէք տիր։

Ասուսուի պիր գաթար մայիսին 28ինճի կիւնիւ ադ։ սաաթ 8 տէ Սիրքէճիէն հարաքէթլէ Տէտէաղանճնա վասը օլաճադ տիր։

ԴԻԱՐԲԱՆ Ուրֆասնին սիւլար օլորը «Թէֆիգիյէ»բոսֆոս-վաբօրը մայիսին 23ընճը բէնչ։ կիւնիւ Տէտէաղանճնա միւվասէլէթլէ օ կիւն Սէյանիէթ կիտէճէք վէ Տէտէաղանճնա ավտէթլէ մայիսին 26ընճը բաւար կիւնիւ Միտիլլի, Իզմիր, Սաղըզ, Բատոս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարադ Իաքէնտէրիյէյէ հարաքէթ կիտէճէք տիր։

Ասուսուի պիր գաթար մայիս 25 տէ Սիրքէճիէն հարաքէթլէ ադամ սաաթ 8տէ Տէտէաղանա վասը օլաճադ տիր։

Գարատա Վաչաքսինին սիւլար օլտուղը «Ասասուա» վաբօրը՝ մայիսին 25ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ Միտիլլի, Իզմիր, Սաղըզ, Բատոս, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօր Սայիտ վէ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իտէճէք տիր։

Վաբօրատա էյէթիրիք զրյասը պուսնաղը կկա, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուճքիա իւզէրինճէքի չարապար տաւի մէճճանին վէրիլէճէք։

Գու պաւատ զիյատ թաֆսիլաթ ինթէյէնկիր Գալաթասարայ բրնթիզիսի Իզմիրճէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ոճէնթէսի վէ եախտա Սթամպօլտա Վարիտ Սուլթան խանընտաքի չիպէյէ միւրաճաաթ ԻԹՄԷԼԻ տիրէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՃՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ. Իհթիյաթ ադչէսի 39,000,000 »

Մէրքէզի իտարէսի Վիեննայա տը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷՔ չիպէսի ԴԱԱԹԱՏԱ Քարաքէօյտէ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԸՐԻՆՏԱ այրընա չիպէլէրի վար տը։)

ՍԱՅԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ալբամ, Օսսկի, Պիէլից-Պիէլա, Պոզէն, Պրիւն, Բէյլճա, Պրավէյս, Զէմնօվից, Ֆրիտէք-Միտէք, Կրաց, Խասպրիւք, Քարլսպատ, Քլաէնֆիւրթ, Քրաքօվ, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլսոն, Բրակ, Բրոնտից, Բրազմիէլ, Սէն-Բոլթեն, Թարնով, Թէպլից, Թէնչեն, Վիլսա վէ Նէսսթատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՃՆ պանդասը հէր նէվ պանդա մուամլէաթը իճրա էտէր։ Պիլիսատա հիսապը ճարի իւզէրինէ, վէ թանվիլաթ իլէ սենէտատը Թիւճարիէ Թէվտիհաթը մուգապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սենէտատը ԱԳՕՆԹՕ էտէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպկէնինպ ազնա չէրելերինէ չէգլեր, ինթիպար վէ եմր մէգթուպ վէ թէլեկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպկէ իւզէրինէ քէչլատ էտիմիշ սենէտատը Թիւճարիէ պէտէլթմէսը թանիպ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՃՆ պանդասը ԽԻՍՈՒՍԻ ՕՂԱՐԱԳ խսարկ սանեղը թահսիսա եմհեիէ, պու ՍԱՆՏՂԳ հատտասարի 50 ղրշ. ալթուն ադչէ վէ տահա գիյատ մէպալիղի 100 տէ 3 պուսուգ փայղալա գապալ էթմէքտէ տիր։

ԴԱԱԹԱՏԱ միճէտտէա էսմիյէսի թէյսիա էտիլէն ՍԱՅԻՆ սիսթէմի ՏԷՄԻՐ ԴԱՑԱԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէ օլուպ, գազարար զրյէթ միթէթլի ֆիյաթլա խյմար էտիլմէք վէ ֆէվգալատ թէէմմանթը պուլունմագտա տը։

ՊԱՀԻՐՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Տարբէի Պահրիյէ ֆապրիգալարընա միւգթազի 273 գալէմ ալեաթ ու էտէվաթ միւպայա իսիրմէք իւզրէ մէվգը միւնագասայա գօնդրլուղընտան իթթայա թալիպ օլանլարընա նչկանընա էնվայ վէ էվասքը վէ սայր չէրեսիքը մունագասայը անլամագ վէ բէյ սիբմէթ իւզրէ եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմմանաթ ադչէլերինի միւսթահսրպէն սենէր հալիյէ բումի հազիրանընընը 4ճնի բաղար էրթէսի կիւնինէ գասար Պահրիյէ նէզարէթի 4ճնի տարիէ լէվազիմ զրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—3

Միւսիրի Մէսուլ ՑԱԿՈՒ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱԲԻԹԻՄ ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ամասոյու լիմանլարընա Պաթում, Սուխա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տլուանքէրք, Լոնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԼԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. յունիսին 3 ինճի բ. էր. կիւնի «Մինայի» Մարսիլիասան։

Ալաֆր. յունիսին 5ինճի չրշ. ագշամը «Սէնէկալ» Մարսիլիասան.

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. յունիսին 6 ընճը բէնչշէնպէ կիւնի ադշամ ալաֆր. սաաթ 4 տէ գարասան Բանսն սիւլար օլորը «Սէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բատոս, Պէյրութ։

Ալաֆր. յունիսին 3ընճը բ. էրթ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4 տէ գարասան Պիէմոնն սիւլար օլորը «Մինայի» լաբօրը Սամսոն, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Գոտմանիա սողրուսան սողրույտ ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԼԷՍԱԼԷՊԷՆ, ԺԷՆԵՎ Վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՆ — ՄԻՏԻԹԷՐԱՆԷ չըմնանքֆէլէրինին էն իշլէք սթասիսնաբը իշլուն տահի ալտընէթ վէրէճէկլէր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իշլուն 275 ֆր. Մարսիլիա իշլուն 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իշլուն 200 ֆր. Մարսիլիա իշլուն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱԱԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իշլուն 200 ֆր. Մարսիլիա իշլուն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիտէնէր իշլուն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպրազ օլանընը կկա, Հիսարթան, Զին, Ճաբօն, Ասթրալիա վէ Մատակասքար չիւն տէ ապիմէթ ավտէթ պիլէթի տաւի վէրիլիր։

Տահա զիյատ մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ամամ իսթէյէնէր Գալաթասարա Բրնթզիշրքէթինին եէնի էմնիյէսինտէ մէրքեզ ադէնթիկնէ վէ Սթամպօլատա Պահչէ Գապուսընտա կէսմիրք զուրպինտէ ադէնթէիսանէյէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՏԷՆ. —

Նարգ թիմուր եօլարը թանվիլաթընը 254ինճի գուրասը Տէրսաատէթտէ Տուբյոնը Ումումիէի Օսմանիէ իտարէսինտէ 17)30 մայիս 1912—վէ 19)1 հազիրան թարիխլիրինէ միւսատրի օլան Զմանէրի ալէնիտէ սաաթ ալաֆրանկա օնտան Մալիյէ վէ Նաֆիա նէզարէթը ճէլիլելերիյէ Պանգը Օսմանի իտարէսինէն իզան օլունանագ մէմուրլար միւվաճէհէսինտէ քէչլատ իտիլճէկի իլան օլունը։ 6—4

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ ԻԼԱՆ

Սամա-Պանտրմա չըմնանքֆէրինին 1910 սէնէսի 100տէ 4 փալպալի իսթիզրաղ թանվիլաթը Օսմանին 1912 ապրիլ 1տէ վատէյլերի իսթեամ պուլան 2 նօ.լը գուբոնլարընին մուամլէսի, մէղաիբր թարիխտէն իթիպարէն բազարատան մասա հէր կիւն ալաֆ. սաաթ 10տան 2 1)2ա վէ ճումաատաը սաաթ 1)տան 1ձյէ գասար Պանգը Օսմանինին Դալաթա կիշէլերինտէ իհբար օլունաճագ վէ նիսմէրօլը պարարօլարա մէրպութ գուբոնլար պէտէլ համիլէրինէ պիր մաղազա վէրիլիրլէք, Թարիխի իթասընտան 5 կիւն սոնրա Գալաթասա պանգը Օսմանի վէգնէսինէ իպրազ օլունարգասա Թէէտիյէ օլունաճաղը մէղբիր Թանվիլաթին համիլէրինէ իլան օլունը։ 12—11

ՄԱԼԻԵԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

Գու սէնէ քիշատը մուգարրէր պուլունան միւֆեթթիշ մուավինլիկի իմթիհանընա իյթիրաք իտէնէք էֆենդիր հազրանտա մուգասատէմա իլան իտիլէն միւտատէթը միւրաճաաթ հազիրանընը 1ինէ գասար թէմսիտ իտիլմիշ օլմազլէ միւտատէթը մէղքիբէնին իսթիամընտան սոնրա վազը օլաճագ միւրաճաաթընը զայրը մէմուրօլաճաղը վէ իլան իտիլէն վէսայիգը լազմէնին իսթիտայա բաակթէն Մալիյէ Նէզարէթի հէյեթիր թէֆթիշլէ միւտիրլիյէթը ումումիէսինէ թէվտիհ լիզումը ալէգատարանա իլան օլունը։ 9—3

ՊԱՀԻՐՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.-7)000 զլյէ չէքէր գաթիէն, 3))00 գլյէ չարթ խայրյար 3 ղրշ. 10 բարա, 5)))00 զլյէ զէյլիուն գաթիէն, 3000) չարթը խայրյար 2 ղրշ. 25 բարա։

Պահրիյէ էրզապ անպարը իշլուն պիր սէնէ զարֆընտա միւպայաա օլունաճագ պալատէ մէրզասը մուհարրէր չէքէր վէ զէյլիունընը հիզալարընտա մուհարրէր իրկաթլարա թալիպ էօհտէսինտէ թէզարրոբ իթմէք իսէ տէ, ֆիյաթը մէղքիբէ հատտը իրթիտալտէ կէօրիւլմէմէսինէ պինաէն չէրը հալը բումինին 21ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 4տէ իհալէի էվվէլկէսինին վէ Զ4ինճի բէնճշէնպէ կիւնը եիւզտէ 3 թէնզիլիլէ իհալէի գաթկէսինին իճրասը մուգարրէր պուլունմէք ուզագա նօզասնընա իթթայէ թալիպ օլանլարընն էյամը մէղքիբէտէ եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմմանաթ ադչէլերինի միւսթահսրպէն Պահրիյէ աէօրտունճի տայիրէսինին լէվազիմ զրսմընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունը։

3—3

Միւսիրի Մէսուլ ՑԱԿՈՒ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

§ 200000 ատէտ նումունէսի կիպի զուբու թուղլասը, 50000 ատէտ Պէօյիւքտէրէ մաքինա թուղլասը, 40)))0 ատէտ տէլիքլի թուղլասը, 10)00 ատէտ աթէշ թուղլասը, 100) չուվալ եէրլի չիմէնթօսը, 800 ֆրչը Բօրթլէնտ չիմէնթօսը, 6)0 ֆրչը Հոլիք չիմէնթօսը։

Տահրէի պահրիյէյէ պիր սէնէ զարֆընտա լիզումը օլան պալատէ էնվա վէ մէգասիրի մուհարրէր 7 գալէմ էշեա միւպասեաա իտիլմէք իւզրէ մէվզրի միւնագասայա գօնդրլուղընտան իթթայա թալիպ օլանլարը եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմմանաթ ադչէլերինի միւսթահսրպէն սենէի հալիէ բուսի մայիսինին 28ինճի բաղար էրթէսի կիւնինտէ Պահրիյէ նէզարէթի ալտորանճի տարիէի լէվազիմ զրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—3

ԹՈՒԲՈՒԼԻ Վէ ՄԷՍԱՊԻՐ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.—

Ումաբը նաֆիատա միւհէնտիսլէրէ մուավէնէթի իտէպիլէճէք գօնսիլիքթէօրլէր եէթիշիրմէք իւզրէ կէչէն սենէ քիչատա իտիլէն գօնսիլիքթէօր մէքթէպինէ աղրնթօս զարֆընտա թալիպ գալա վէ գալալ օլանճաղընտան, տահիլ օլմագ իսթէյէնէրին տիրիտէքի չէրայիթի նազարը տիզգաթա ալմալարը լազմ սբբ։

Մէքթէպէ ալինճաղ թալէպլէրին սենի 18—35 օլաճագ սբբ։ Միւրաճաաթ իտէնլէր հիւտի հալի միչիր վէսայիլլէ պէրաբէր իլէլու Եմրազան սալամ պուլունարալարընա սայիր մաարուֆ պիր թալիպլին բաբօրընը, աշը իյմ ու խապէրին, թեզքերէ Օսմանիյէ իլէ Վիքթօրիա զրնթասընա իքի զրնա զարթճնսրզ ֆօթօկրաֆը իրայէ վէ թէլիմէ մէճպուր սբբար։ Եէտի սենէլիք թուստի մէկզունարը իլէ պու տէրեճէալ պուլունարզ սբբ Մէարիֆ նէզարէթը ճէլիլէսինճէ մուասատագ պուլունան պիլճիմէ մէքթաբիպի խուսուսիյէտէն շահատէթամէ ամրզ օլանլար պիլա իմթիհան զայտ վէ զապուլ օլունբրլար։

Շահատէթնամէսի օլմայանլարը հիսապ, հէնտէսէի միւսաթթահ վէ միճէսսէմ, միսելլեսաթ, հիքմէթը քիմիա, ճեպր, ճօղրաֆիան Օսմանի վէ Ումումի, Թարիխի Օսմանի վէ Ումումի, Իլմը Իդթիսատ, Ֆրանսզճա, Դիթ-ապէթ տէրսլէրինէն իմթիհանլարը իճրա խիլճէճէք, իսպաթը էհլիյէթ խանէլէր գապուլ օլունաճագ սբբ։

Մէքթէպ չիմտիլիք նիհարի օլուպ միւտատէթը թանսիլյէսի իլի սենէ տիր։ Իրմաղը թանսիլ իտէրէք չահատէթամէ ամրզ իտէնլէր 60) ղրշ. մաաշը գանտիւքթէօրլիկէ թային խիլէճէկի կիպի, իսպաթը էհլիյէթ իտէնլերին տէբեճաթը մէրքի վէ մաաշլարը թէզեիտ օլունաճագ սբբ։ Աթիէն տէբեճէի էհլիյէթ վէ քիթայաթի անլարընալարին ամամ վէ միհէնտիսլիք մէսլէքինէ իտիալ վէ եախտա պիրա իմթիհան միհէնտիսլիկէ մէրքի իտիլմէլերի սուրէթիյլէ տէ թէրքիլերի թանքը թէէմմանէ ալընմագ սբբ։ 4)—3

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՏԷՆ.—

Եսկի հիսար սանայի Բօրթլանտ չիմենթօ վէ սու քիրէճի անոնիմ Օսմանը չիրքեթի թարաքընտան իսրաճ իտիմիշ օլուպ պէհերի պէշ լիրայի Օսմանի զրյմէթինտէ պուլունան վէ օնրքը պէն պիր նումէրօտան օն սէքիզ պին նումէրօյա գասար մուբազգամ օլան ալթը պին սատտ հիսսէ սենէտատընա այիտ թանտա բէսմի թէէմմէն թէէտիյէ իտիմիշ օլմաղա քէչիքէնինն սենէտատը մէպնուսէ համիլէրինէ իլանընա իպթիտար զըլնը։ 2—2

ՕՍՄ. ՍԷԳԸՐ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.—

Օսմ. Սէյրը Սէֆային խարբէսինին թամիրաթ ֆապրիգասընտա մուզախսէր պուլունան խուրտա տէմիրլեր մէվզը միւզայէտէյէ վաղ իտիլիպ 19 մայիս 328 թարիխինէ միւսատրի ճումա էրթէսի կիւնի զլվալի սաաթ 4 պուչգասա իհալէի էվվէլկէսի վէ 21 մայիս 348 թարիխինէ միւսատրի բաղար էրթէսի կիւնի այնը սաաթտա իհալէի գաթկէսի իճրա զրյունաճաղընտան օլապատէքի չէրայիթի անլայարագ միւզայէտէյ տահիլ օլմագ իսթէյէնէրինն էլլի լիրայի Օսմանի քէֆալէթ ադչէսինի միւսթահսրպէն իտարէի մէղքիբէ իլլէթմէ միտիրլիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—2

ՀԱՐԳԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

Մայուսաա հնճի ֆբրգա թարաքընտան միւնագասայա գօնդրլան արբա, օթ վէ սամանընը մայրընն 17ինճի բէնճշէնպէ կիւնի իհալէի գաթկէսինին իճրասը մուգարրէր օլարընտան թէնզիլաթ իճրասընա թալիպ օլանլարընն եէվմը մէղքիբէտէ եիւզտէ 3տէ լեվազիմաթը ումումիէ տարիէսի միպայէաթ զօմխիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

ԷՎԴԻԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

Խյուպատա Նիչանեը Մէնմէտ բաշա մանալլէսինտէ քեսլին Նահեա պէյտին մահիլ մա պաղչէ քեօյք խյմարա վէրիլեճէկինտէ, թալիպ օլանլարընն էվվէլ Նէզարէթի էմրաք իտարէսինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

§ Դուրբպաի միւալիմէյին խասթախանէսինտէ մէվճուտ խասթէկեան ի չիւն օլ պապատէքի չէրաիթ մուճիպինճէ եէվմի 68 քիլօտան սէքսէն քիլօյա դատար խալիս ինէք սիտուտնին թիսարնա թալիպ օլանլարընն չէհրը հալընն 22ճնի սալը կիւնի վասաթի սաաթ իչպուչուզա գատար խազինէի էվգաֆ լէվազիմ իտարէսինտէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։ 1—3

§ Պէտէլը իճարը չէհրիսի՝ 30 ղրշ., Օրթաքօյտէ հաթաչ իսքէլէսինտէ պարագա։ 200 ղրշ. Ըրդան Բազարընա ճամիի չերիֆ թահրիրատա քէպապճը տիւքանը։ 40 ղրշ. Գանլրճատա Զըպունլը հատատինտէ ադթար տիւքանը։

Պալատէ սէմթ վէ մահալլէլերի մուհարրէր մահալլեր հիզալարընա մուբրազամ պէտէլէր իլէ թալիպլերի էօհտէլերինտէ օլուպ մահը հալը բումինին 17ինճի բէնճշէնպէ կիւնինէ գատար հէր գայ բարա վէ 19ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւ վասաթի սաաթ 4տէ գատար եիւզտէ պէշ զամմ գապալ իտիլէճէկլիտէն թալիպ օլանլարընն պիրբէր սենէլիք պէտէլը իճարլարընն եիւզտէ օն բէյ ադչէսիյլէ պէրաբէր եէվմը մէղպուրատէ զէվալի սաաթ 10 պուչուգ բուտաէլէրինտէ Սամսուդ իտարէսինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂԳԸ ՍԱԹԸՇ ԻԼԱՆԸ

Պէտէլը միւզայէտէի Մուամլէլ նօ.ը Սէնէսի Մէտեուռնը իսմի

6500 2770 307 Պուլկուրլրտա Ապկը օղլու սօգաղընտա 28 նօ.լը 187 արշուն արսա իւզէրինէ մէպնի ախչագ 2 գաթտան իպարէթ 5 օտա, 1 մաթպախ վէ այրընա 190 արշուն արսասա մէպնի 2 գաթտան իպարէթ 2 օտա, 562 արշուն պաղչէ վէ 1 գուլյուլը հալի սըրթի միւլք 1 պապ խանէնին թէմամը. մէտեուռնը իսմի՝ Մէկնամ Թահիր էֆ.։

12)00 16492 31) Գուլգունճուզատա Վէլի Գոչ սօգաղընտա 4 վէ 6 նօ.լը 125 արշուն արսա իւզէրինէ մէպնի 3 օտա, 1 գուլյուլ, 1 մաթպախ վէ 1 խարապ ախուր վէ 411 արշուն պաղչէյի հալի 2 գաթտան իպարէթ մուգաթալը 1 պապ ախչագ խանէնին թէմամը. մէտեուռնը իսմի՝ Վայա գասրն։

770) 458) 32) Պուլկուրլրտա Սուլթանիէ սօգաղընտա 140 արշուն արսա իւզէրինէ մէպնի ախչագ 1 գաթտան իպարէթ 1 օտա վէ սամանլրգ վէ 152 արշուն արսա իւզէրինէ մէպնի քեարկիր 1 մաթպախ վէ 1 ախուր իլէ 5 տէնիմէնին իպարէթի պաղ մահալլինին թէմամը. մէտեուռնը իսմի՝ Խատիչէ Մինրիպ։

10700 4625 321 Պէչիլը Ատասա Նչա Տիմիթի մահալլէսինտէ Բէրվանէ սօգաղընտա 15 նօ.լը 125 արշուն արսա իւզէրինէ մէպնի քեարկիր 2 գաթտան իպարէթ 6 օտա, 1 մաթպախ վէ 1 գուլյուլ վէ 125 արշուն պաղչէ վէ մուշէմէլթը սայիրէյի հալի 1 պապ խանէնին թէմամը. մէտեուռնը իսմի՝ Անկլի գասրն։

65)) 6393 303 Եագաճրդատա Հավուզ Տէրէ վէ Բէնտիք եօլընտա 41 տէնիւմ վէ 394 գրամ աթիսպէտ իպարէթ մուգատէտմա պաղ էլեէվմ 1 գրթա թարանընը թէմամը (մէղգիբ թարանընն 3) տէնտիւմի խամ արազիտէն իպարէթ տիր). մէտեուռնը իսմի՝ Խատիչէ հանրմ։

13)) 4264 307 Դասրմ Բաշատա Քիչիք Բիյալէտ Զինճիրլի Գուլյա ճատատինտէ վաղը 4 գուլյուլը հալի թազրիպէն 3790 ղրսը մկյասրը մըզատրընտաքի խալի արանընն թէմամը. մէտեուռնը իսմի՝ Ալի պէյ։

5000 3352 302 Էյրի Գարուտա Հաճի Խուսրէվ մահալլէսինտէ Սավաքլար ճատատինտէ 39 նօ.լը մուգատէտմա մա պաղչէ 1 պապ խանէ էլեէվմ 1 գուլյուլ իլէ խարապ հավուզ վէ լիմոնլըղը հալի 1 գրթա արասընն թէմամը. մէտեուռնը իսմի՝ Մամուտ աղա։

Մուվազգաթ գարարատատէրի քէչիտէ գրլնսրը էվվէլճէ իլան օլընան պալատ ճինս վէ նէվիլի իլէ մէվզը վէ միչիմէլէրը մուհարրէր էմլաքը մէրհուսէ հիզալարընտա կէօսթէրիլէն ֆիյաթլարա թալիպլերի էօհտէսինտէ պուլունմագը վէ էմլաքը մէգպուրէ գարարը գաթիխինին (չէրը հալին 21ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ) քէչիտէսի թէկարրուր իթմիշ օլմալէ թալիպ օլանլարընն եիւզտէ օն բէյ ադչէսիյլէ պէրաբէր եէվմը մէղպուրատէ զէվալի սաաթ 10 պուչուգ բուտաէլերինտէ Սամսուդ իտարէսինտէ հազրը պուլունմալարը իլան օլունը։

ԻՄԱԱԹԸ ՀԱՐԳԻՃԷ ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹԻՆՏԷՆ.—Իմաաթը Հարպիյէ իտարէսի իչիւն միւպայէասընա լիզումը կէօրիւնիպ մէվզը միւնագասայա գօնդրլան 20 թաղրմ սիյահ ընճքաէ օթօմօպիլէի էլպիսէսինին պէհէր թազրմը 100 վէ սարը վիռէլատան մասուլ զապէթանա մախսուս 180տէն 2)))ինթի գասար մոլիէր պօթինին պէհէր չինթի 65ղրուշատա թապիպի էօհտէսինտէ օլուպ մահը ճարիի բումինին 17ճնի բէնճշէնպէ կիւնի ֆիյաթը հասրը իթթասալը պուլունը հալէ իհալէի գաթկէսի մուգարրէր պուլունարընտան թէնզիլաթ իճրասընա իթթայա թալիպ օլանճաղարընն եէվմը մէղքիբէտ պատէղզվալ սաաթ Զ4ինճ 5է գասար իմալաթը Հարպիյէ մէՏիլինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

ՍԹԱՆՊՈԼ ՏԷՖԹԷՐՏԱՐԼԸՂԸՆՏԱՆ.—Գրյմէթի 1850) ղրշ., ճինսի սրսա, 370 զրբա, բագամը էպվապ 1, մահալլէ վէ օսգաղը՝ Քէչեճէի բիրի մահալլէսինտէ Թէզդի խանը օսգաղը, իսմի Մէհմէտ աղա, հուտուտը՝ պիր Թարաքը Եագուպ պէյ խանէ վէ սրսասը վէ Սէյիտ պաղ արասը վէ Իքի Թարաքը քեբի մէրասը վէ պիր Թարաքը մէրհում Ֆաթմա հանըմ արասը իլէ մահտուտ մա արսա պիր պաղ համամընը թէմամը։

Խաքէօյ մալիյէ Թահսիլ չիչպէսի տահսիլինտէ պուլունան էմլաքընն վերկիսինի թէէտիյէ իթմէյէն վէ գապալի հաճզ վէ ֆիրուխթ էմվալը մէնգուլլերի տէ մէվճուտ օլմայան Մէհմէտ աղա պէն Հիսէյինին պալատէ հատատա վէ էվսաֆը սայիրէսի մուհարրէր պիր գըթա արասընն նրսֆը վէ Թիմուր պաշ Մէհմէտ վէ Իսմայիլ էֆ.էրին տահի պիր գրթա արսալարընն թէմամը թահսիլի էմվալ գանունընը 13ինճի մատէսի տէքատմանա թէվֆիգէն միւզայէտի էվվէլտէսի 21 կիւն վէ սոն միւզայէտսի 10 կիւն տէվամ իթմէք չարթլրա միւզայէտէյէ վաղ իտիլմէյ օլարընը Պէյօղլու մուհասէպէճիլիկինտէն պիլտիրիմէյ օլմաղա թալիպ օլանլար չէրայիթի միւզայէտէյի անլամագ վէ բէյ սիբմէք իւզրէ Պէյօղլու մուհասէպէճիլիկինէ վէ եա Խասքէյ մալիյէ Թահսիլ չիչպէսի մէմուրլըղընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

§ Գասրմ բաշա մալիյէ Թահսիլ չիչպէսինէ թապի Հաճի Խուսրէվ մահալլէսինտէ իճրայի Թիճարէթ վէ սանաաթ իտարէյէ նամզնա 328 սէնէսի իչիւն Թարի վէ Թէվզի իտիլէն Թէմէթիա վէրգիլերինին տուրէթը Թարի վէ Թէվզիի իլէ մէղգաարընը միւպէյէնին իլան վարագալարը 22 նիսան 328 վէ ճամիի Քէպիր մահալլէսինէ այիտ իլան վարագալարը 23 նիսան 328, Պէտրեատին վէ Զաթմա Մեսմեր վէ Թոզ գօբարան վէ Սէֆիրիղօզ մահալլէլերինէ այիտ իլան վարագալարը 22 նիսան 328 Թարիխլէրինտէ հէր մահալլէնին միւնասիպ մէվզըլարընա Թանվիլաթ օլմաղը սլագատատա օլան միւքէլլէֆինին մէղքիբ վարագալարը Թէտգիգ իտէրէք իթիրազ իթմէք իսթէյէնլերին Թարիխի իլանէն Թիպարէն պիր այ զարֆընտա միւրաճաաթտա պուլունմալարը վէ իլանլարա իսմի մուհարրէր օլմայան Թիճարատ վէ էանաֆրն Գասրմ բաշա մահալլէ Թանսիլ չիչպէսինէ միւրաճաաթլա իսմլերինի գայտ իթիրազլերի վէ ադամ Թարիրտա Թէտգիրտա Թէկզէրէսիզ իճրայի սէնաաթ վէ Թիճարէթ էյլէտիլլերինէ օլալար նամանլարընա նիզամնամէյնէ 18ինճի մատէսի ատէքատմանա Թէվֆիգէն իքի գաթ վէրկի Թարի օլընաճաղը իլան օլունը։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԻ

1863տի էհսիս օլընմրը տր

ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

Սեռմպէսի 250,000,000 Ֆրանգ

Քեսմիլեն բեհեթի օլընմրը

Մէրքէզը Իսարէյանէ Գալաթասա, Գալաթաքօյտէ Եէնի խանասա։

333 Հէյօղլուսատա Ճատատի Քէպիրատէ նօ. Սթանպոլատա Սուլթան Համամը ճատատինտէ Ալանվէլրտի խանընտա։

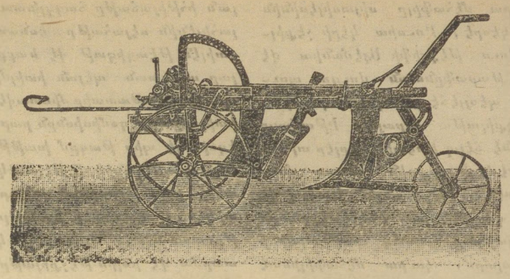
Մէրքէզ Իսարէխանէսինէ չիչպէլէրիմիզ պիրճիմէ պանդա մուամլէաթընը իրթա իստէր։

Մէրքէզ Իսարէխանէսինտէ վէ քէզա Պէյօղլու չիչպէսինտէ պուլունան քիրա լըզ ուէմիր գացարար կէրեք մէթանէթ վէ կէրեք իւձրէթի խյմար ճինէթլի ռեգապէթին փէվկինտէ պուլունմագտա տը։

Գալաթասարի մէրքէզ Իսարէխանէսինէ Պէյօղլուսատաքի չիչպէտ հէվալէնամէ համիլէրինին Թանը էմրինէ սալնար վէրիլէճէք տիր։

Սթանպոլատաքի չիչպէտ հէվալէնամիլէրինին Թանքը էմրինէ սալնար վէրիլէճէք տիր։

Սթանպոլատաքի չիչպէ եէյեա վէ Թիճարատ էմթասաը իւզէրինէ ամանա սուրթիլլէ բաբա իպրազ իթթիկի կիպի, Մէրքէճինէքի անպարընա տա էմանէթ սուրէթիլլէ եէյեա վէ էմթասաը մէղքիբէրի գապալ վէ վազ իտիլիր։



Ժ. Գ. ՇԱՐԱՄ ԹՕՔԼԱԳՍ (ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ)

ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆԸՆ ԷՆ ՊԷՕԳԻՒԻՓ ՍԱԲԱՆ ՖԱՅՊՈՒՐԻԳԱՍԸ

ՍԱԲԱՆ Մբսբր մամիճասը

ԹԻՐՄԻԳ Գայպուր մամիճասը

Քեբիգ մամիճասը

Թիւրքիատա իսթիմալ օլընան հէր նէվ սաբան Մէհմէքէթմիմիզին ուսումի ամէնթէէրի, Տէրսաատէթտէ Ա. Վժ. Շարմանկէր Պիրատէրլերի Սթանպոլատա, Ժօզէֆիտէս խանընտա Նօ։ 11—11

§ Դուրբպաի միւալիմէյին խասթախանէսինտէ մէվճուտ խասթէկեան ի չիւն օլ պապատէքի չէրաիթ մուճիպինճէ եէվմի 68 քիլօտան սէքսէն քիլօյա դատար խալիս ինէք սիտուտնին թիսարնա թալիպ օլանլարընն չէհրը հալընն 22ճնի սալը կիւնի վասաթի սաաթ իչպուչուզա գատար խազինէի էվգաֆ լէվազիմ իտարէսինտէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։ 1—3

§ Պէտէլը իճարը չէհրիսի՝ 30 ղրշ., Օրթաքօյտէ հաթաչ իսքէլէսինտէ պարագա։ 200 ղրշ. Ըրդան Բազարընա ճամիի չերիֆ թահրիրատա քէպապճը տիւքանը։ 40 ղրշ. Գանլրճատա Զըպունլը հատատինտէ ադթար տիւքանը։

Պալատէ սէմթ վէ մահալլէլերի մուհարրէր մահալլեր հիզալարընա մուբրազամ պէտէլէր իլէ թալիպլերի էօհտէլերինտէ օլուպ մահը հալը բումինին 17ինճի բէնճշէնպէ կիւնինէ գատար հէր գայ բարա վէ 19ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւ վասաթի սաաթ 4տէ գատար եիւզտէ պէշ զամմ գապալ իտիլէճէկլիտէն թալիպ օլանլարընն պիրբէր սենէլիք պէտէլը իճարլարընն եիւզտէ օն բէյ ադչէսիյլէ պէրաբէր եէվմը մէ